

# Visit of Shri V. Muraleedharan, Minister of State for External Affairs to the Republic of The Gambia (1-3 November 2021)

November 05, 2021

## শ্ৰী ভি মূৰলীধৰণ, বিদেশ বিষয়ক কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীৰ গাম্বিয়া গণৰাজ্য ভ্ৰমণ (1-3 নৱেম্বৰ 2021)

নৱেম্বৰ 05, 2021

1. বিদেশ বিষয়ক আৰু সংসদ বিষয়ক কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰী, শ্ৰী ভি মূৰলীধৰণে গাম্বিয়া গণৰাজ্য ভ্ৰমণ কৰে 1-3 নৱেম্বৰ 2021 তাৰিখে। এয়া হৈছে ভাৰতৰ ৰাষ্ট্ৰপতি শ্ৰী ৰাম নাথ কোবিন্দৰ 30 জুলাই-1 আগষ্ট, 2019 তাৰিখৰ গাম্বিয়া গণৰাজ্যলৈ সৰ্বপ্ৰথম কেন্দ্ৰীয় ভ্ৰমণৰ পিছত। এই ভ্ৰমণত, কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীজনে গাম্বিয়াৰ ৰাষ্ট্ৰপতি, মাননীয় মিঃ আদাম বেব'ৰ সৈতে সাক্ষাৎ কৰে। তেওঁ বিদেশ বিষয়ক, আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সহযোগিতা আৰু বিদেশৰ গাম্বিয়ান মন্ত্ৰী ডঃ মামাদৌ টাঙ্গাৰাৰ সৈতে দ্বিপক্ষীয় সহযোগিতাৰ ওপৰত আলোচনা কৰে আৰু আমাৰ দ্বিপক্ষীয় সম্পৰ্কৰ সমগ্ৰ পৰিসৰ নিৰীক্ষণ কৰে। এই ভ্ৰমণকালত, কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীজনে লগতে গাম্বিয়াৰ ৰাষ্ট্ৰীয় সংসদৰ বক্তা মিছেছ মাৰিয়াম জেক-ডেণ্টন, আৰু উচ্চ শিক্ষা, গৱেষণা, বিজ্ঞান আৰু প্ৰযুক্তি মন্ত্ৰী, মিঃ বাডাৰা জুফক লগ কৰে। ভাৰত আৰু গাম্বিয়াৰ মাজত দ্বিপক্ষীয় বাণিজ্য আৰু উন্নয়ন অংশীদাৰিত্ব উন্নত কৰাৰ এক পাৰস্পৰিক ইচ্ছা আছে।
2. এই ভ্ৰমণকালত দুখন চুক্তি স্বাক্ষৰ কৰা হয়, কূটনৈতিক আৰু চৰকাৰী পাছপৰ্ট থকা সকলৰ বাবে ভিজা প্ৰয়োজনৰ পৰা ৰেহাইৰ ওপৰত এক চুক্তি, আৰু ভাৰত আৰু গাম্বিয়াৰ মাজত সহযোগিতাৰ এক সাধাৰণ আন্তঃগাঁথনি চুক্তি। গাম্বিয়াৰ অনুওঁদত, এই ভ্ৰমণকালত ডায়েলাইচিছ যন্ত্ৰ ক্ৰয় বাবে 500,000 মাৰ্কিন ডলাৰ এক অনুদান ঘোষণা কৰা হয়। এই ভ্ৰমণকালত, বিদেশ বিষয়ক, আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সহযোগিতা আৰু বিদেশৰ গাম্বিয়ান মন্ত্ৰী ডঃ মামাদৌ টাঙ্গাৰা আৰু কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীজনে যুটীয়াকৈ এক স্মাৰক ডাক টিকটৰ ডিজাইন মুকলি কৰে, যি ভাৰতৰ স্বাধীনতাৰ 75 বছৰ চিহ্নিত কৰে।
3. কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীয়ে বাঞ্ছনীয় থকা গাম্বিয়াৰ ৰাষ্ট্ৰীয় সংসদ বিল্ডিং প্ৰাঙ্গন ভ্ৰমণ কৰে যি হৈছে লাইন অফ ক্ৰেডিটৰ অধীনত পশ্চিম আফ্ৰিকাৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ প্ৰকল্প। তেওঁ লগতে দুটা অব্যাহত ভাৰতীয় এলএ'চি প্ৰকল্প ভ্ৰমণ কৰে, এক বিদ্যুতীকৰণ বিস্তাৰ প্ৰকল্প আৰু বৃহত্তৰ বাঞ্ছনীয় অঞ্চলত এচবেষ্টচ পানী পাইপসমূহ ইউপিভিচি সৈতে সলনি কৰাৰ এক জল প্ৰকল্প। তেওঁ লগতে কাটছিকালি সংগ্ৰহালয় আৰু গাম্বিয়া বিশ্ববিদ্যালয়ৰ নিৰ্মাণ স্থল ভ্ৰমণ কৰে, এক গাম্বিয়ান চৰকাৰৰ প্ৰকল্প, যি এক ভাৰতীয় কোম্পানীয়ে নিৰ্মাণ কৰি আছে।

4. গান্ধিয়াক এক সৰু কিন্তু প্ৰাণবন্ত ভাৰতীয় সম্প্ৰদায় আছে প্ৰায় 1600জন ব্যক্তিৰ, যাৰ বেছিভাগ বেপাৰী আৰু ব্যৱসায়ী। কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰীজনে এই ভ্ৰমণকালত ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়ৰ সদস্যসকলৰ সৈতে মিথপ্ৰিয়া কৰে। সামগ্ৰিকভাৱে, এই ভ্ৰমণে এক গতি প্ৰদান কৰে গান্ধিয়াৰ সৈতে আমাৰ দ্বিপক্ষীয় সম্পৰ্ক ভিন্ন আৰু গভীৰ কৰাৰ বাবে।

**নতুন দিল্লী**

**নৱেম্বৰ 5, 2021**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.